

Einbauanleitung Mounting instruction Montagehandleiding Instructions de montage Istruzioni di montaggio

TREND

1

120-140 mm
40-60 mm
2.5 mm

! 1

2

A B

! 2

- 4x Randdämmstreifen
- 4x Edge insulation strips
- 4x Randdichtungsstroken
- 4x Bande isolante de bord
- 4x Fascia isolante di bordo

3

! 1

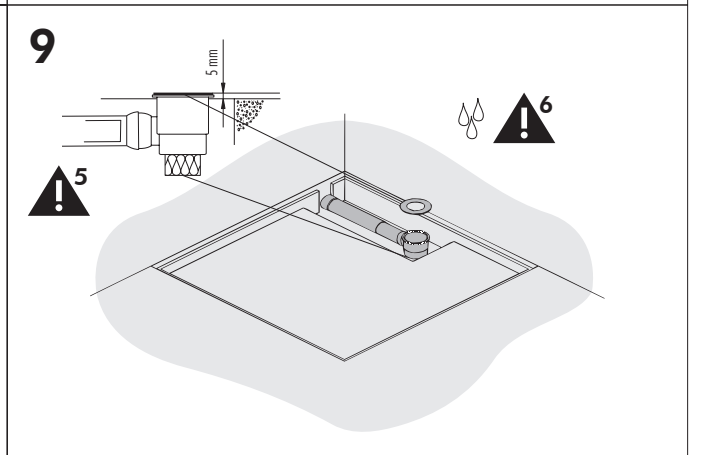
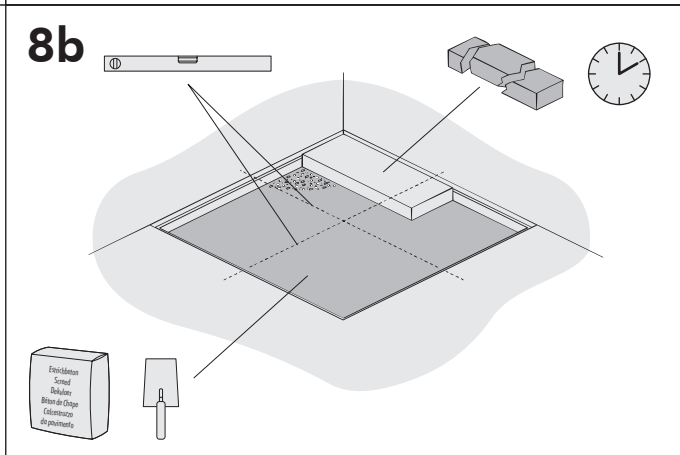
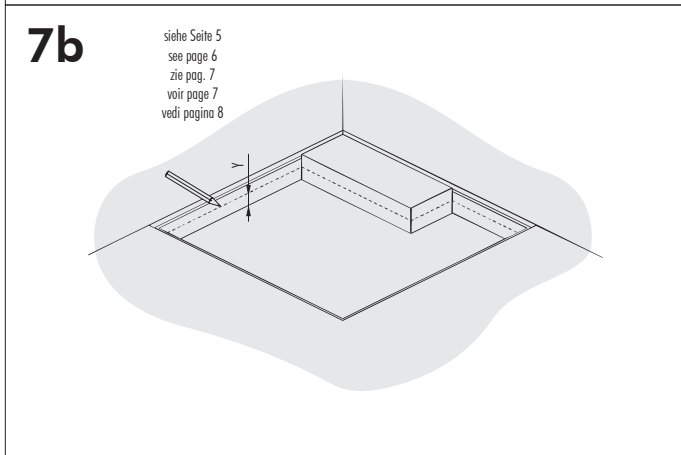
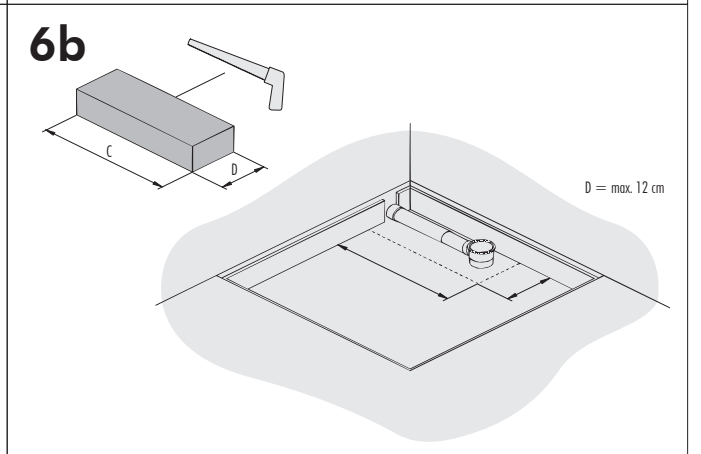
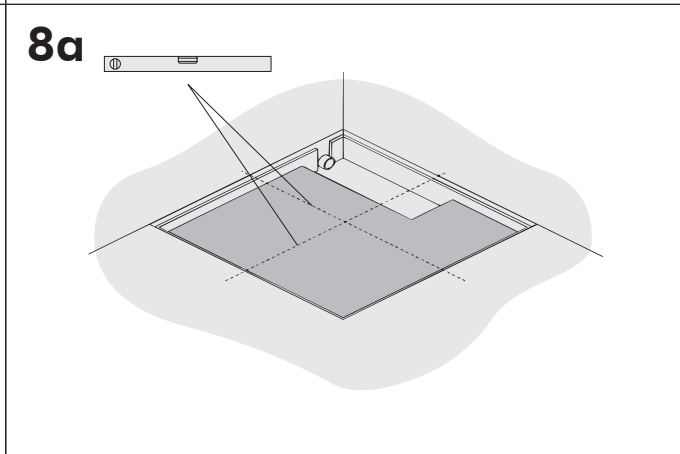
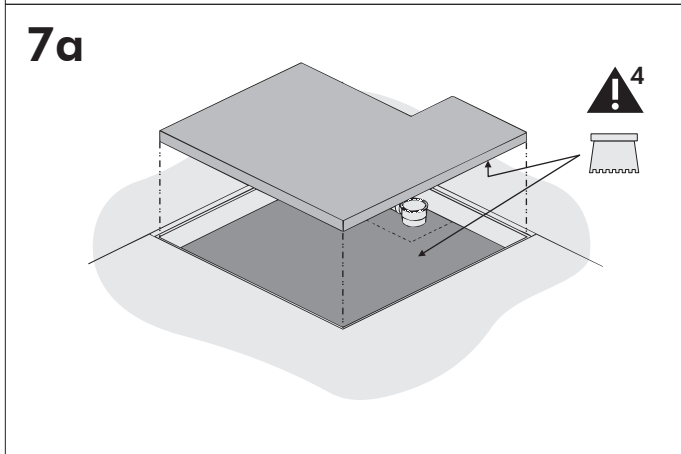
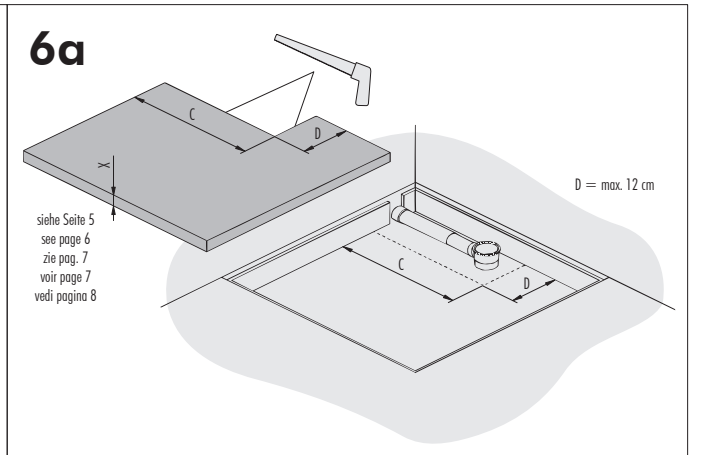
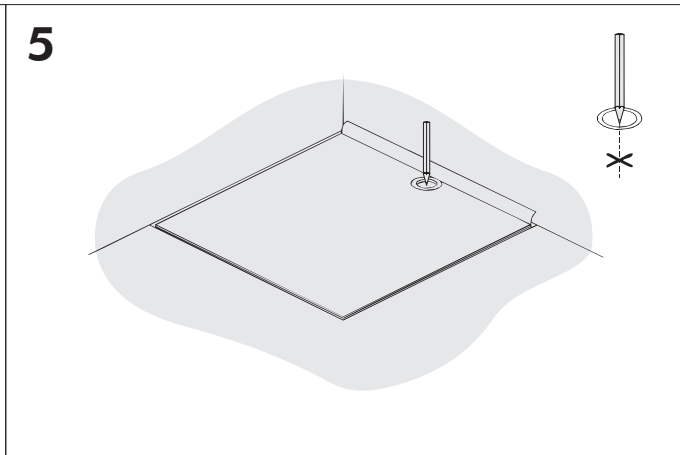
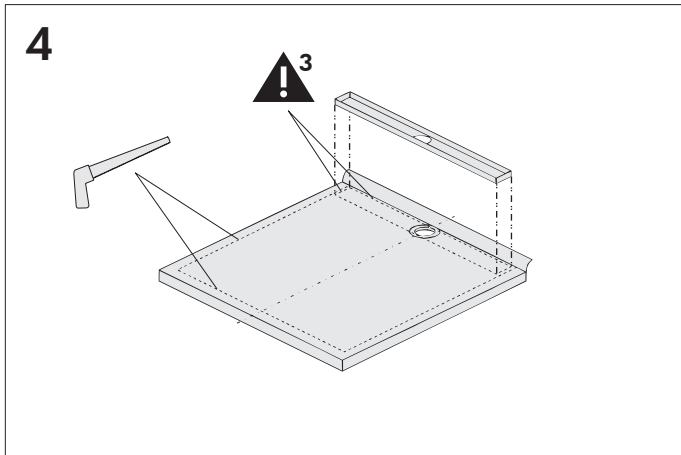
6a ... 8a

6b ... 8b

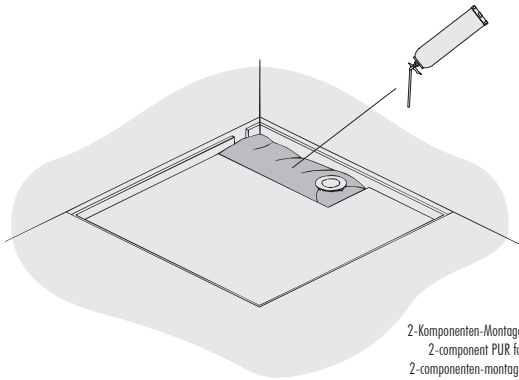
Estrichsockel - Screed base - Estrikerondergrond
Sode de chape - Zoccolo del pavimento continuo

Unterbauelement - Substructure element - Onderbouwelement
Élément de support de base - Elemento di spessore

Zubehör, nicht im Lieferumfang
Accessory not included in supply
Toebehoren, niet bij de levering inbegrepen
Accessoires pas compris dans la fourniture
Accessori non compresi nella consistenza di fornitura

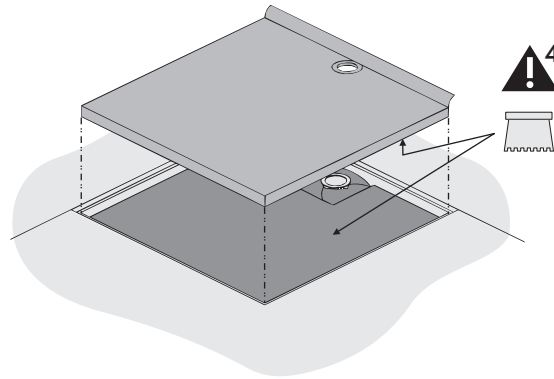


10

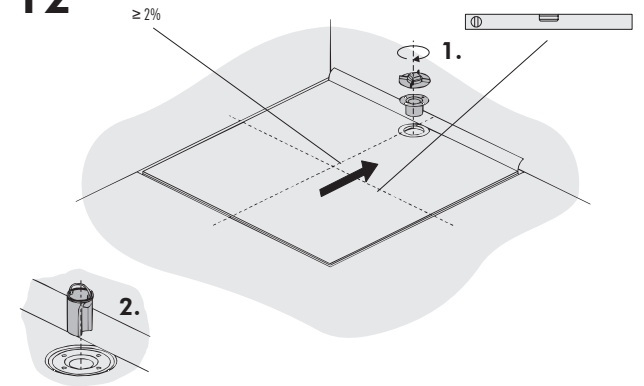


2-Komponenten-Montageschaum
 2-component PUR foam
 2-componenten-montageschuim
 Mousse de montage à 2 composants
 Schiuma a 2 componenti per installazione

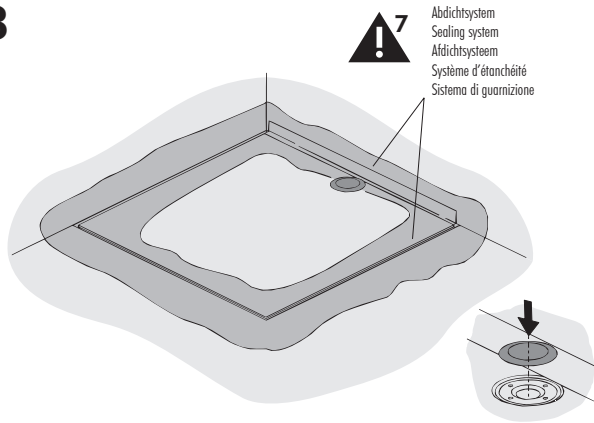
11



12

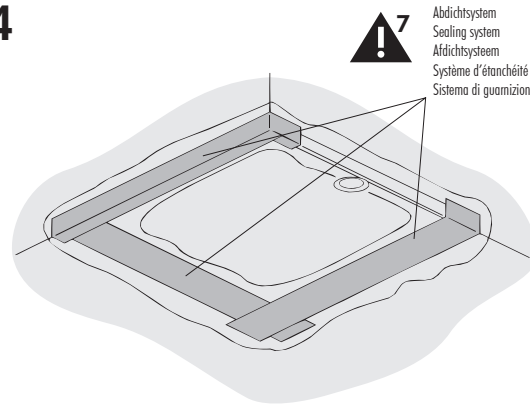


13



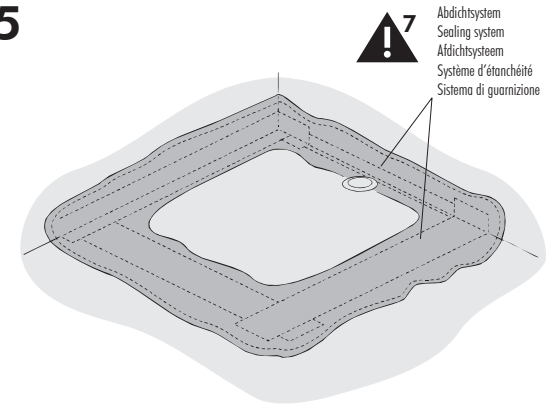
Abdichtsystem
 Sealing system
 Afdichtstysteem
 Système d'étanchéité
 Sistema di guarnizione

14



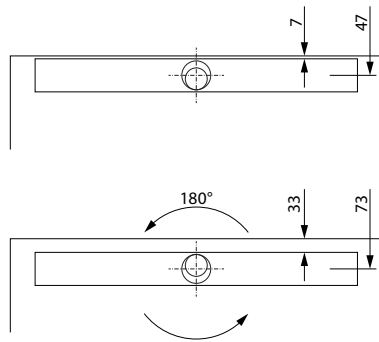
Abdichtsystem
 Sealing system
 Afdichtstysteem
 Système d'étanchéité
 Sistema di guarnizione

15

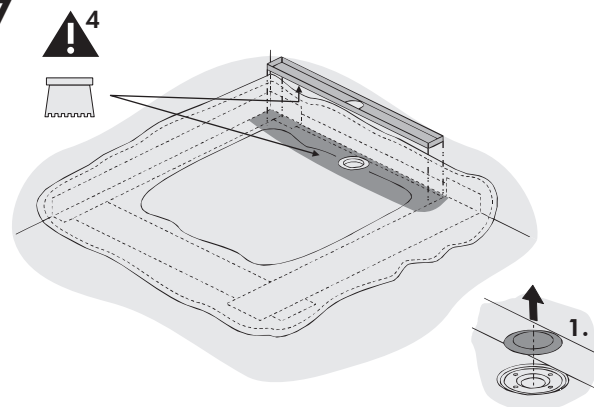


Abdichtsystem
 Sealing system
 Afdichtstysteem
 Système d'étanchéité
 Sistema di guarnizione

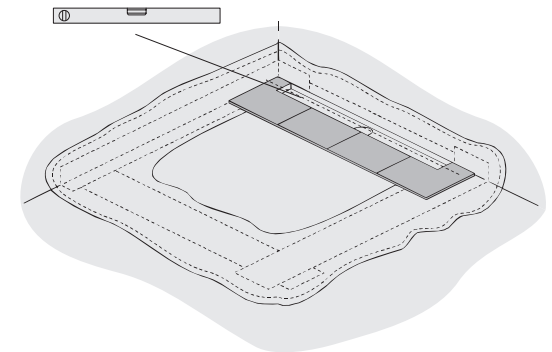
16



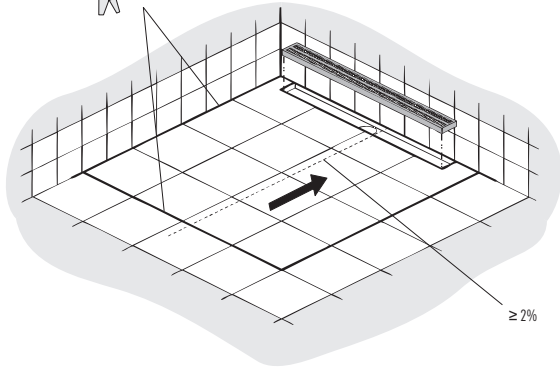
17



18



19



Empfohlenes Zubehör - Recommended accessories - Aanbevelen toebehoren - Accessoires recommandés - Accessori raccomandati:

Profi-Flex Schnellkleber
Profi-Flex fast-setting adhesive
Profi-Flex snelplakker
Colle rapide Profi-Flex
Collante rapido Profi-Flex

Abdichtsystem
Sealing system
Afdichtingsysteem
Système d'étanchéité
Sistema di garnizione

Unterbauelement
Substrate element
Onderbouwelement
Élément de support de base
Elemento di supporto di base

Dichtband
Sealing tape
Afdichtingsband
Bande isolante
Fascia isolante

Dichtband-Innenecke
Sealing tape interior corner
Afdichtingsband-binnenliggende hoek
Bande isolante pour coin intérieur
Fascia isolante per angolo interno

Dichtband-Außenecke
Sealing tape exterior corner
Afdichtingsband-buitenliggende hoek
Bande isolante pour coin extérieur
Fascia isolante per angolo esterno

Geeigneter Fliesenkleber
Suitable tile adhesive
Geschikte tegelplakker
Colle appropriée pour carreaux
Collante per piastrelle adatto

Silikon
Silicone
Siliconen
Silicone
Silicone

2-Komponenten-Montageschaum
2-component PUR foam
2-componenten-montageschuim
Mousse de montage à 2 composants
Schiuma a 2 componenti per installazione

Weitere Rostdesigns
Further drain cover designs
Verdere afvoergarnituur-designs
Autres types de grille d'écoulement
Ulteriori esecuzioni di griglia di copertura

Verwendung:

- Das Duschsystem TREND kann vom Verarbeiter unter Berücksichtigung der Größe, Einbauhöhe und der Geometrie des Duschsystems/Edelstahlrostsystems seitlich bis zu 50 mm und an der Längsseite variabel gekürzt werden.
- Die Art und Weise der Nutzung des Duschplatzes (Spritzschutz, Bewegungsfläche etc.) ist zu berücksichtigen.
- Für den Einbau des Duschsystems muss ein ebener, sauberer, tragfähiger, schwingungsfreier und für die Verklebung mit Profi-Flex Schnellkleber geeigneter Untergrund vorhanden sein.
- Der richtige Sitz des Ablaufkörpers ist zu prüfen.
- Die dezentrierte Ablaufposition in der Rostaufnahme ermöglicht durch den entstehenden unterschiedlichen Abstand von der Wand die Verwendung von Standardfliesen oder Naturstein als Wandbelag (siehe Abbildung 16).
- Das Duschsystem ist generell rollstuhlfahrbar unter Verwendung von Fliesen mit einer Mindestgröße 100 x 100 mm. Bei Einarbeitung eines Glasgewebes in das Fliesenkleberbett können auch Fliesen mit einer Mindestgröße 50 x 50 mm verwendet werden.
- Nur für den Einsatz im Innenbereich geeignet.



Die einschlägigen Verarbeitungsrichtlinien aller beteiligten Gewerke sind zu berücksichtigen.



Beim Einbau müssen Unterbauelemente (nicht im Lieferumfang, siehe Abb. 6a bis 8b) oder ein gegossener Estrichsockel (siehe Abb. 6b bis 8b) verwendet werden. Die Höhe des Unterbauelementes/Estrichsockels ist anhand des Höhenunterschiedes zwischen Rohfußboden und Raumestrich zu wählen (siehe auch Einbaubeispiele).



Randdämmstreifen sind bauseits zu stellen.



Den Abstand zur Wand unter Berücksichtigung des geplanten Wandaufbaus wählen.



Profi-Flex Schnellkleber beidseitig auftragen.



Die Ablaufgarnitur muss gegebenenfalls mit geeignetem schalldämmendem Material unterlegt werden.



Nach Installation der Ablaufgarnitur ist eine Dichtigkeitsprüfung durchzuführen.



Die Verarbeitungshinweise des Abdichtsystems sind zu beachten.

Einbaubeispiel mit Unterbauelement (X):

Aufbauhöhe/Fertigfußboden	140 mm
TREND	- 60 mm
2 Lagen Profi-Flex Schnellkleber	-10 mm
Unterbauelement (X)	= 70 mm

Einbaubeispiel mit Estrichsockel (Y):

Aufbauhöhe/Fertigfußboden	140 mm
TREND	- 60 mm
1 Lage Profi-Flex Schnellkleber	- 5 mm
Estrichsockel (Y)	= 75 mm

Das Duschsystem TREND erfüllt in eingebauten Zustand die Anforderungen an Baustoffe der Baustoffklasse B2 nach DIN4102-1 (normalentflammbar) der Klasse E nach DIN EN 1350-1.

Use:

- The TREND shower system can be shortened by the installer by up to 50 mm at the sides and variably at the long side, taking into account the size, installation height and geometry of the shower system/stainless steel grate system.
- The kind of utilization of the shower space (splash protection, movement area, etc.) is to be considered.
- For the installation of the shower system a level, clean, solid surface free of vibrations and suited for fastening with Profi-Flex fast-setting adhesive must be available.
- The correct fitting of the discharge element is to be checked.
- Due to the different distances from the wall, the decentred drain position in the grate fitting frame allows the use of standard tiles or natural stone as wall covering (see Fig. 16).
- The shower system is generally accessible for wheel chairs when using tiles of a minimum size of 100 x 100 mm. If glass fabric is worked into the tile adhesive bed, also tiles of a minimum size of 50 x 50 mm may be used.
- Suitable only for use indoor.



The relevant processing guidelines of all trades must be observed.



For installation substructure elements (not included in supply, see figs. 6a to 8b) or a cast screed base (see figs. 6b to 8b) are to be used. The height of the substructure element/screed base is to be selected according to the difference in height between the raw floor and the room flooring (see also installation examples).



Edge insulation strips are to be provided locally.



Select the distance from the wall in consideration of the planned wall set-up.



Apply Profi-Flex fast-setting adhesive to both sides.



The drain fitting must possibly be lined with suitable sound absorbing material.



After the installation of the drain fitting, a leakage test must be carried out.



The processing instructions of the sealing system are to be observed.

Example for installation with substructure element (X):

Mounting height/finished floor level	140 mm
TREND	- 60 mm
2 layers of Profi-Flex fast-setting adhesive	-10 mm
Substructure element (X)	= 70 mm

Installation example with screed base (Y):

Mounting height/finished floor level	140 mm
TREND	- 60 mm
1 layer of tile adhesive	- 5 mm
Screed base (Y)	= 75 mm

The shower system TREND meets the requirements relating to the construction materials of construction material class B2 according to DIN4102-1 (normally inflammable) of class E according to DIN EN 1350-1 in installed condition.

Toepassing:

- Het douchesysteem TREND kan door de installateur afhankelijk van maten, inbouwhoogte en geometrie van het douchesysteem/fijnstaal-gridsysteem aan de zijkanalen tot 50 mm en aan de lange kant variabel worden verkort.
- Er moet ook rekening worden gehouden met de gebruikswijze van de douche (spatbescherming, bewegingsruimte enz.).
- Voor de montage van het douchesysteem moet een vlakke, schone, draagkrachtige, trivrije en voor verwerking van de Profi-Flex snelplakker geschikte ondergrond aanwezig zijn.
- De correcte zitting van het afloopelement moet worden gecontroleerd.
- De decentrale afvoer in de gridgarnituur maakt door de variabele afstand tot de wand de toepassing van standaardtegels of natuursteen op de wand mogelijk. (zie afbeelding 16).
- Het douchesysteem is in principe voor een rolstoel geschikt, als tegels met een minimale grootte van 100 x 100 mm worden toegepast. Bij verwerking van glasvezelmateriaal in de plakondergrond kunnen ook tegels van minimaal 50 x 50 mm worden gebruikt.
- Alleen geschikt voor toepassing in binnenruimte.



Met de betreffende verwerkingsrichtlijnen van alle betrokken onderdelen moet rekening worden gehouden.



1 Bij inbouwen moeten de onderbouwlementen (niet in de levering inbegrepen, zie afb. 6a t/m 8b) of een gegoten estrikondergrond (zie afb. 6b t/m 8b) worden toegepast. De hoogte van het onderbouwlement/estrikondergrond moet aan de hand van het hoogteverschil tussen onafgewerkte vloer en kamerestrik worden gekozen (zie ook installatievoorbeelden).



2 Randdichtingsstroken zijn niet in de levering inbegrepen.



3 De afstand tot de wand afhankelijk van de geplande wandopbouw kiezen.



4 Profi-Flex snelplakker aan beide kanten aanbrengen.



5 De afvoergarnituur moet eventueel met geschikt geluiddempend materiaal worden geïsoleerd.



6 Na de installatie van de waterafvoer moet een dichtheidscontrole worden uitgevoerd.



7 De verwerkingsaanwijzingen van het afdichtingsysteem moeten worden opgevolgd.

Montagevoorbeeld met onderbouwlement (X):

Opbouwhoogte/afgewerkte vloer	140 mm
TREND	- 60 mm
2 lagen Profi-Flex snelplakker	-10 mm
Onderbouwlement (X)	= 70 mm

Montagevoorbeeld met estrikondergrond (Y):

Opbouwhoogte/afgewerkte vloer	140 mm
TREND	- 60 mm
1 laag Profi-Flex snelplakker	- 5 mm
Estrikondergrond (Y)	= 75 mm

Het douchesysteem TREND voldoet in ingebouwde toestand aan de eisen voor bouwmaterialen van brandklasse B2 conform DIN4102-1 (normaal ontvlambaar) van klasse E conform DIN-EN 1350-1.

Utilisation:

- Le système de douche TREND peut être raccourci par l'installateur latéralement de jusqu'à 50 mm et variablement sur le grand côté tout en tenant compte des dimensions, de la hauteur de montage et de la géométrie du système de douche / du système de grille en acier fin.
- Il faut prendre en considération le mode d'utilisation du poste de douche (protection contre la projection de gouttes d'eau, espace de mouvement etc.).
- Pour l'installation du système de douche, il est nécessaire de disposer d'une surface de base plane, propre, capable de porter le système, antivibratoire et appropriée à l'application de la colle rapide Profi-Flex.
- L'ajustement correct de l'élément d'écoulement est à contrôler.
- Grâce à la position décentrée de l'écoulement dans le logement de la grille, l'écart par rapport au mur est différent, ce qui permet d'utiliser pour le revêtement du mur selon le cas des carreaux standard ou de la pierre naturelle (voir fig. 16).
- En général, le système de douche permet l'accès en fauteuil roulant à la condition de poser des carreaux d'une dimension minimale de 100 x 100 mm. Si le lit de pose des carreaux est renforcé par un tissu de fibres de verre, il est possible d'utiliser également des carreaux d'une dimension minimale de 50 x 50 mm.
- Ne se prête qu'à l'installation à l'intérieur de bâtiments.



Les directives correspondantes de mise en oeuvre de tous les métiers participants sont à observer.



1 Pour l'installation, il faut utiliser des éléments de support de base (pas compris dans la fourniture, voir fig. 6a - 8b) ou un socle de chape coulée (voir fig. 6b - 8b). Choisir la hauteur de l'élément de support de base/du socle de chape selon la différence de hauteur entre le sol brut et la chape de la salle (voir exemples d'installation).



2 Les bandes isolantes de bord sont à prévoir par le client.



3 Choisir la distance au mur en tenant compte de la construction murale prévue.



4 Appliquer de la colle rapide Profi-Flex sur les deux faces.



5 Le cas échéant, de la matière insonorisante doit être posée sous la garniture d'écoulement.



6 Après installation de la garniture d'écoulement, procéder à un essai d'étanchéité.



7 Respecter les instructions de mise en oeuvre du système d'étanchéité.

Exemple d'installation avec élément de support de base (X):

Hauteur de montage/sol fini	140 mm
TREND	- 60 mm
2 couches de la colle rapide Profi-Flex	-10 mm
Élément de support de base (X)	= 70 mm

Exemple d'installation avec socle de chape (Y):

Hauteur de montage/sol fini	140 mm
TREND	- 60 mm
1 couche de la colle rapide Profi-Flex	- 5 mm
Socle de chape (Y)	= 75 mm

Le système de douche TREND répond, à l'état monté, aux exigences sur les matériaux de bâtiment de la catégorie de matériaux B2 conformément à DIN4102-1 (inflammable normalement) de la catégorie E conformément à DIN EN 1350-1.

Uso:

- Il sistema doccia TREND può essere accorciato dall'installatore in considerazione della grandezza, dell'altezza d'installazione e della geometria del sistema doccia lateralmente fino a 50 mm e sul lato longitudinale in modo variabile.
- Si deve prendere in considerazione il modo d'utilizzazione del posto di doccia (protezione contro gli spruzzi di acqua, spazio di movimento ecc.).
- Per l'installazione del sistema doccia deve esistere un sottosuolo piano, pulito, solido, libero di vibrazioni e adatto per l'incollaggio per mezzo del collante rapido Profi-Flex.
- L'aggiustaggio corretto dell'elemento di scolo è da controllare.
- La posizione di scarico decentrale nel supporto della griglia rende possibile l'uso di piastrelle standard o pietra naturale come rivestimento murale a causa della distanza differente dal muro (vedi fig. 16).
- Il sistema doccia è generalmente accessibile con sedia a rotelle, se piastrelle di una grandezza minima di 100 x 100 mm sono usate. Ad integrazione di un tessuto di vetro nel letto d'incollaggio piastrelle anche piastrelle di una grandezza minima di 50 x 50 mm possono essere usate.
- Adatto solo per l'uso interno.



Si deve osservare le istruzioni di lavorazione di tutti i mestieri partecipanti.



1 Per l'installazione elementi di spessore (non compresi nella consistenza di fornitura, vedi anche fig. 6a – 8b) o uno zoccolo di pavimento continuo (vedi fig. 6b – 8b) devono essere usati. L'altezza dell'elemento di spessore/dello zoccolo di pavimento deve essere scelta secondo la differenza d'altezza tra fondo grezzo e pavimento camera (vedi anche esempi d'installazione).



2 Fasce isolanti di bordo devono essere messe a disposizione localmente.



3 Scegliere la distanza dal muro in considerazione della struttura di parete stabilita.



4 Applicare il collante rapido Profi-Flex su entrambi i lati.



5 L'elemento di scarico deve essere rivestito in caso con materiale isolante addetto.



6 Dopo l'installazione dell'elemento di scarico, si deve procedere ad una prova d'ermeticità.



7 Le istruzioni di lavorazione del sistema di guarnizione devono essere osservate.

Esempio d'installazione con elemento di spessore (X):

Altezza di montaggio/ pavimento finito	140 mm
TREND	- 60 mm
N. 2 strati di collante rapido Profi-Flex	-10 mm
Elemento di spessore (X)	= 70 mm

Esempio d'installazione con zoccolo di pavimento (Y):

Altezza di montaggio/ pavimento finito	140 mm
TREND	- 60 mm
N. 1 strato di collante rapido Profi-Flex	- 5 mm
Zoccolo di pavimento (Y)	= 75 mm

Il sistema di doccia TREND adempie alle esigenze per materiali di costruzione della classe di materiali di costruzione B2 secondo DIN4102-1 (normalmente incombustibile) della classe E secondo DIN EN 1350-1 in stato installato.